

Distr.  
RESTRICTED

TD/B/EX(18)/R.2  
8 June 1998  
ARABIC  
Original: ENGLISH

## مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية  
الدورة التنفيذية الثامنة عشرة  
جنيف، ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٨  
البند ٥(ب) من جدول الأعمال المؤقت

### تسمية المنظمات غير الحكومية لأغراض المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس

#### طلب مقدم من المعهد عبر الوطني

#### مذكرة من أمانة الأونكتاد

- ١- تلقت أمانة الأونكتاد طلباً من المعهد عبر الوطني (TNI) يطلب فيه أن يدرجه مجلس التجارة والتنمية في القائمة المنصوص عليها في المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس.
- ٢- وبعد استعراض المعلومات المقدمة، ترى الأمانة أنه يمكن تصنيف المعهد عبر الوطني، رهناً بموافقة مكتب المجلس، في الفئة العامة بموجب حكم الفقرة ١٢(أ) من مقرر المجلس ٤٣ (د-٧).
- ٣- وقد يرغب المجلس في اتخاذ إجراء بشأن الطلب المذكور أعلاه، في دورته التنفيذية الثامنة عشرة، على ضوء توصية المكتب.
- ٤- ومرفق مع هذا بعض المعلومات المتعلقة بالمعهد عبر الوطني.

الغرض من هذه الوثيقة في هذه المرحلة هو إعلام الدول الأعضاء في الأونكتاد، ولذا فإن توزيعها مقيد لاستخدام هذه الدول وحدها. ويُعتزم رفع التقييد على توزيع الوثيقة في الوقت المناسب.

## مرفق

### معلومات أساسية عن المعهد عبر الوطني

#### تاريخه

١- أُسس المعهد عبر الوطني في عام ١٩٧٣ ليكون المعهد الأوروبي الدولي الشقيق لمعهد دراسات السياسة (IPS)، وهو مركز للدراسات الهامة الحساسة لسياسة الولايات المتحدة الأجنبية والمحلية. وتميز عام ١٩٧٣ بإنشاء مقر المنظمة في أمستردام وشبكة زملاء المعهد عبر الوطني في أوروبا.

#### أغراضه وأهدافه

٢- تهدف المنظمة، وفقاً للمادة من مواد انتسابها، إلى تحقيق ما يلي: توفير الإشراف وتعزيز البحث العلمي في ميدان الثقافة والسياسة والعلوم الاجتماعية؛ إيجاد وتعزيز التعاون الدولي في دراسة الحلول وإجراء البحوث بشأنها فيما يتعلق بالمشاكل العالمية مثل التلوث والنزعة العسكرية والظلم الاجتماعي والعنصرية، من ناحية، وفيما يتعلق بالتنمية من الناحية الأخرى. وتحقق المنظمة هذه الأهداف بتقديم دورات دراسية وتنظيم مؤتمرات علمية دولية والعمل المشترك مع المنظمات المشابهة هدفاً التي لا تستهدف الربح.

#### أعضاؤه

٣- عضوية المعهد مفتوحة أمام الزملاء على أساس التزام ثابت بواحد أو أكثر من مجالات البرامج الحالية للمعهد و/أو الخبرة الفنية فيها. وهناك حالياً ٢٢ عضواً في البلدان التالية: الأرجنتين، اسبانيا، ألمانيا، البرازيل، تايلند، الفلبين، النرويج، الهند، هنغاريا، هولندا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية.

#### هيكله

٤- يقوم بإدارة المعهد عبر الوطني مجلس المديرين المتألف من عدد لا يقل عن ثلاثة أعضاء، يعينون لمدة أربع سنوات. ويجتمع المجلس مرة واحدة سنوياً على الأقل وهو مسؤول عن إدارة المنظمة والموافقة على قرارات مجلس التخطيط الذي يعينه، وله مسؤوليات أخرى تتضمن البرنامج والميزانية والتقرير المالي والسنوي وتعيين المدير التنفيذي الذي يشرف على عدد من الموظفين يساعده. أما مجلس التخطيط فينتخب على أساس إقليمي ويجتمع مرتين على الأقل سنوياً، ومهامه هي تقديم المشورة لمجلس المديرين فيما يتعلق بمسائل السياسة العامة وتقديم ترشيحات غير ملزمة لأعضائه. ويقوم المدير التنفيذي ومجلس التخطيط بتعيين منسقين للمشاريع يشرفون على الباحثين/الخبراء الاستشاريين، ويجتمعون مرة واحدة سنوياً على الأقل.

موارده المالية

٥- يستمد المعهد عبر الوطني موارده، جزئياً، من مؤسسة صمويل روبين (نيويورك)، وتجمع الأموال لمشاريع المعهد من مجموعة من المانحين منهم الوكالات الكنسية ومنظمات السلام والمنظمات البيئية والإنمائية غير الحكومية، ومن وزارات الخارجية واللجنة الأوروبية ومؤسسات غير حكومية في الولايات المتحدة الأمريكية.

علاقات المعهد بالمنظمات الدولية الأخرى

٦- للمعهد عبر الوطني مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة (الفئة الثانية) وهو منتسب إلى أعمال عدد من المعاهد الدولية.

منشوراته

٧- يصدر المعهد عبر الوطني عدداً كبيراً من الكتب والتقارير بشأن مجموعة واسعة من قضايا التنمية.

الاتصال

٨- ستقوم بالاتصال بالأونكتاد السيدة مريم فان دير ستخيلي.

العنوان

٩- Transnational Institute  
20 Paulus Potterstraat  
1071 DA Amsterdam  
The Netherlands

الهاتف: (3120) 662 6608

الفاكس: (3120) 674 7176

البريد الإلكتروني: tni@worldcom.nl

١٠- لغة عمل المعهد عبر الوطني هي الإنكليزية.

-----